Friedrich Kuhlau

Fantasie D-Dur
für Flöte allein

Fantasia in D major
for Flute solo

Fantaisie en ré majeur
pour flûte traversière seule

Herausgegeben von · Edited by · Publiée par
Martin Gümbel

BA 3323

Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

VORWORT

Aus dem großen kammermusikalischen Werk von Friedrich K u h l a u (1786-1832) sind in Deutschland bislang vor allem die Klaviersonatinen bekannt geworden, die, weil mancher unverständige Klavierlehrer vergangener Zeiten mit diesen Stücken minderbegabten Schülern die letzte Freude am eigenen Musizieren gründlich verdorben hat, dem Namen Kuhlaus das Odium eines musikalischen Kinderschrecks angehängt haben. Das ist um so mehr zu bedauern, als sich unter Kuhlaus Kammermusik und insbesondere unter seiner Flötenmusik (die er als Flötist zeitlebens mit besonderer Liebe pflegte) außer den schon lange bekannten Duetten nicht wenige Stücke finden, die einer größeren Verbreitung wirklich würdig wären.
Hierher gehören insbesondere seine Fantasien für Flöte allein. Edle Kantabilität und fioriturenreiche Passagen, dramatischer Ausdruck und virtuose Bewegtheit machen diese Stücke nicht nur zu einer Hohen Schule des Flötenspiels. Sie tragen darüber hinaus dank ihres fast unerschöpflichen Erfindungsreichtums nicht zu Unrecht den Stempel bedeutender und eigenständiger Flötenmusik. Am Studium dieser Stücke, die der Flöte wahrhaftig auf den Leib geschrieben sind, sollte kein Flötenspieler, sei er ein fortgeschrittener Liebhaber oder Berufsmusiker, vorübergehen.
Die Vorlage für die Neuausgabe der vorliegenden Fantasie in D-Dur, einen Druck aus dem ersten Drittel des 19. Jahrhunderts, stellte freundlicherweise die Bayerische Staatsbibliothek in München zur Verfügung. Artikulationsbogen und Vortragsbezeichnungen wurden an wenigen Stellen ergänzt bzw. hinzugefügt. Sie sind im Druck kenntlich gemacht.

Aalen, Württemberg, im Frühjahr 1958 M.G.

PREFACE

Of the many chamber-music works by Friedrich Kuhlau (1786-1832) it is chiefly the piano Sonatinas that have hitherto been known in Germany; and as many an unintelligent teacher has used them in such a way as to prevent his less gifted pupils from taking pleasure in their own music-making, Kuhlau has come to be regarded as a children's musical bogey.
This [illegible] Kuhlau's chamber music and particularly his flute music (to which, as a flautist, he devoted [illegible] there are not a few pieces that deserve to be more widely known, quite apart from the [illegible]

[illegible]sias for flute [illegible]. A noble cantabile quality, passages rich in *fioriture*, dramatic expression [illegible]ese pieces something more than a high school for flute playing; beyond all that, thanks [illegible]f invention, they can now fairly be regarded as important flute music in their own [illegible]mateur or professional musician should neglect these pieces, so peculiarly suitable for

[illegible] the Fantasia in [illegible], an early 19th-century edition, was kindly provided by the [illegible]h e k in Munich. Breath marks, slurs, and other indications for performance, have been [illegible] they are distinguished.

A[illegible] 1958 M.G.

PREFACE

De toute la musique de chambre de Friedrich Kuhlau (1786-1832) nous connaissions surtout en Allemagne ses sonates pour piano. Car autrefois beaucoup de professeurs de piano peu compréhensifs avaient tendance à gâcher tout plaisir musical aux élèves moyens, en faisant du nom de Kuhlau une sorte d'épouvantail musical pour enfants.
Ceci est d'autant plus regrettable qu'il y a dans la musique de chambre de Kuhlau et en particulier dans sa musique pour flûte (qu'il soignait particulièrement tout au long de sa vie, puisqu'il était lui même flûtiste), en dehors des duos bien connus, de nombreuses pièces qui seraient certainement dignes d'être plus connues.
A cette catégorie appartiennent surtout les fantaisies pour flûte seule. Une mélodie généreuse et des diminutions riches en fioritures, une expression dramatique et des mouvements pleins de virtuosité ne destinent pas uniquement ces pièces a une grande école du jeu de flûte. Elles portent, grâce à leurs richesses inépuisables de trouvailles, la marque d'une musique pour flûte originale et indépendante. Aucun joueur de flûte, amateur avisé ou musicien professionel ne devrait ommettre d'étudier ces pièces qui font partie de la flûte elle-même.
La Bayerische Staatsbibliothek a aimablement mis à notre disposition pour la réedition de cette fantaisie en ré majeur l'imprimé original du premier tiers du 18è s.
Nous avons complété, ou au besoin ajouté à quelques endroits des signes respiratoires, quelques liaisons et des indications d'interprétation. Ils sont reconnaissables à des caractères des types.

Aalen, Wuerttemberg, printemps 1958 M.G

Bärenreiter Leseprobe Sample page
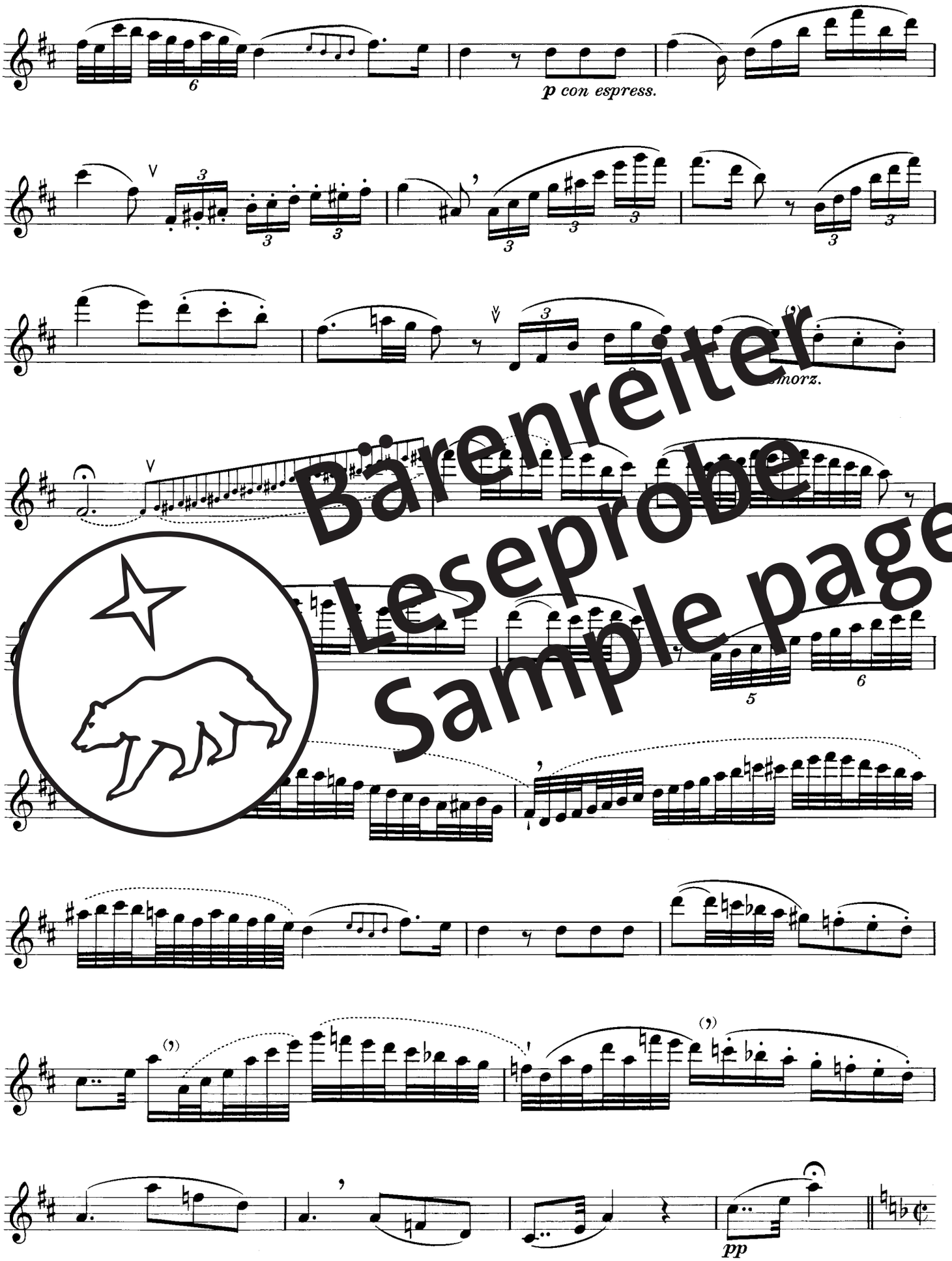
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
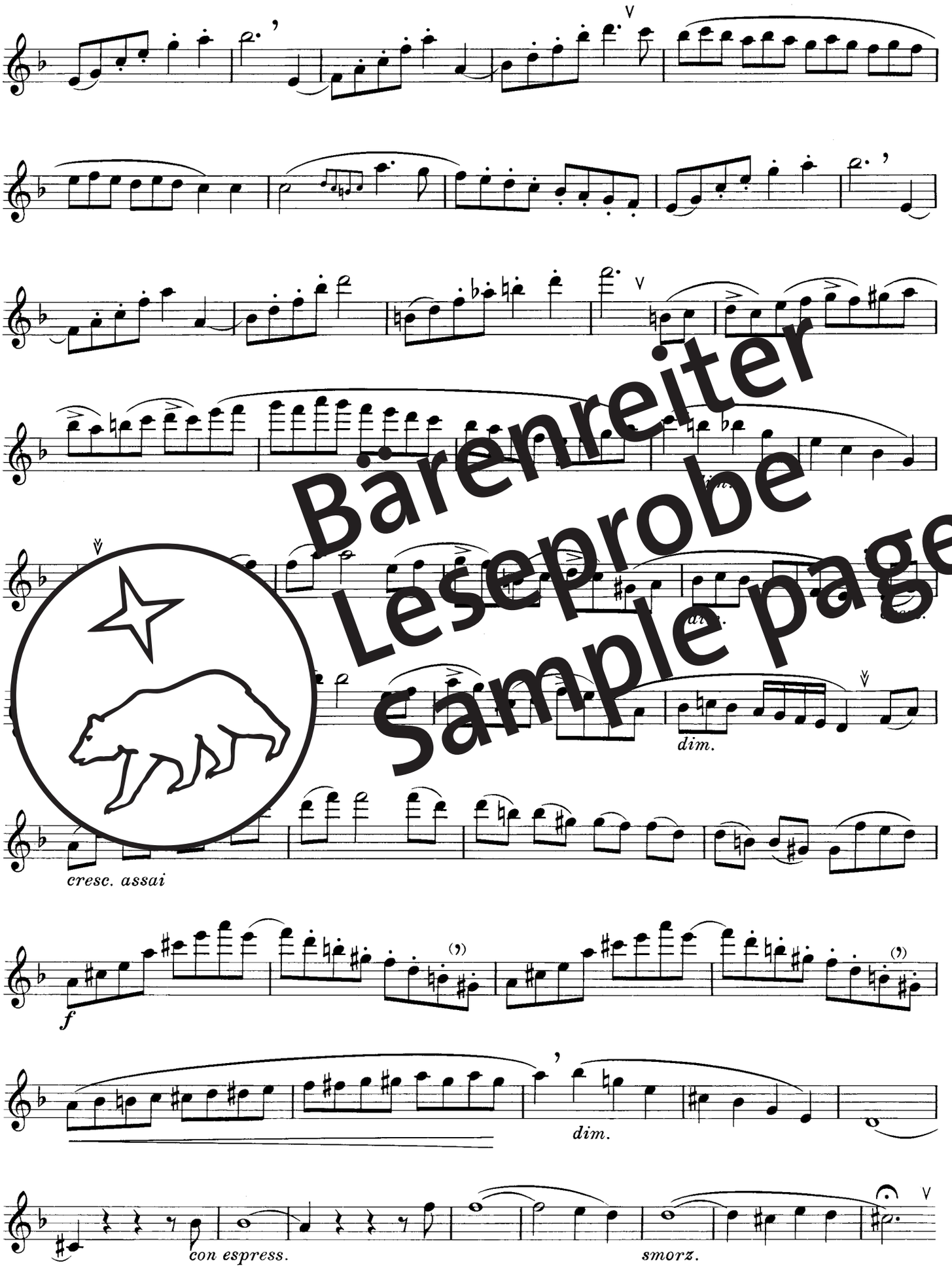
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
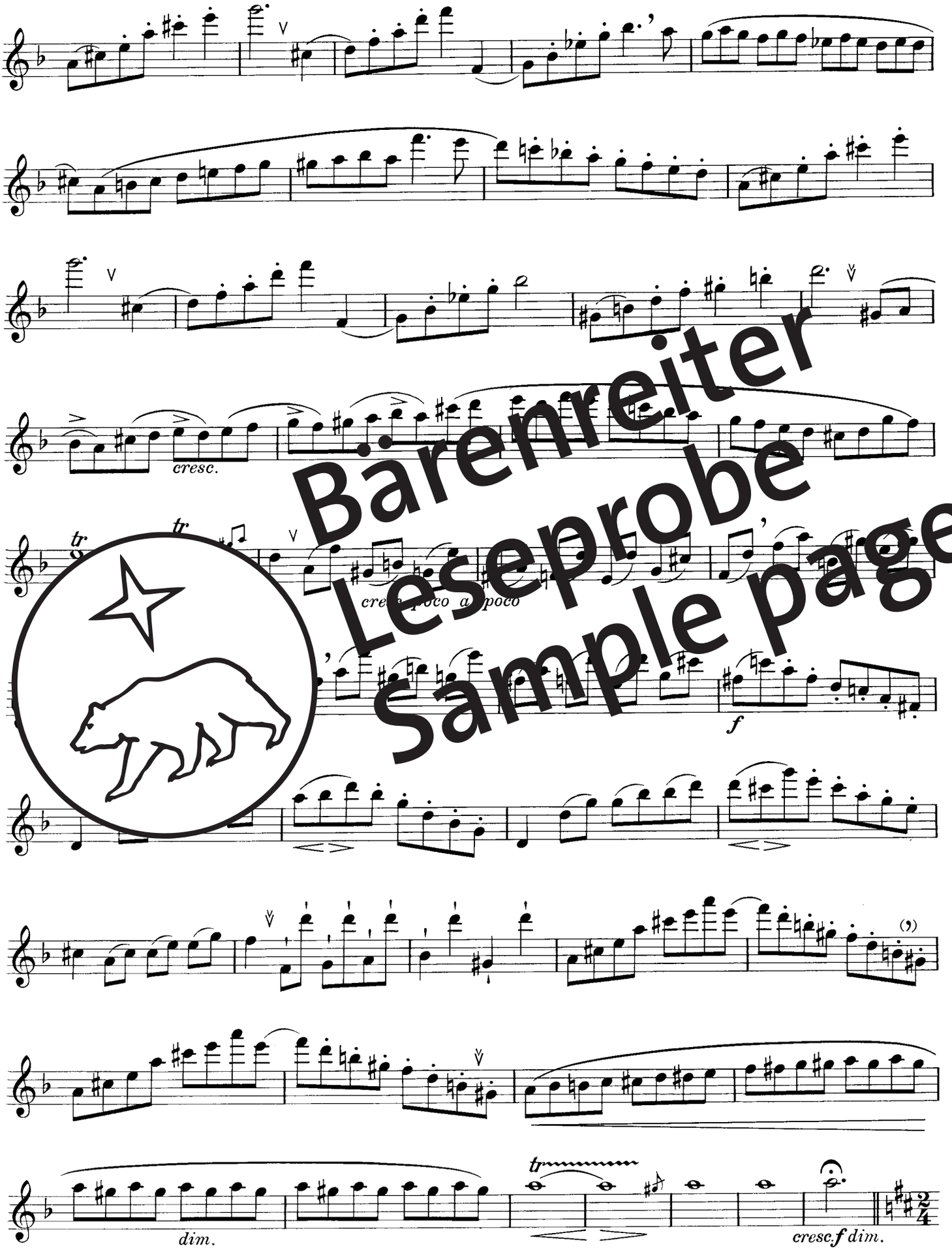
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
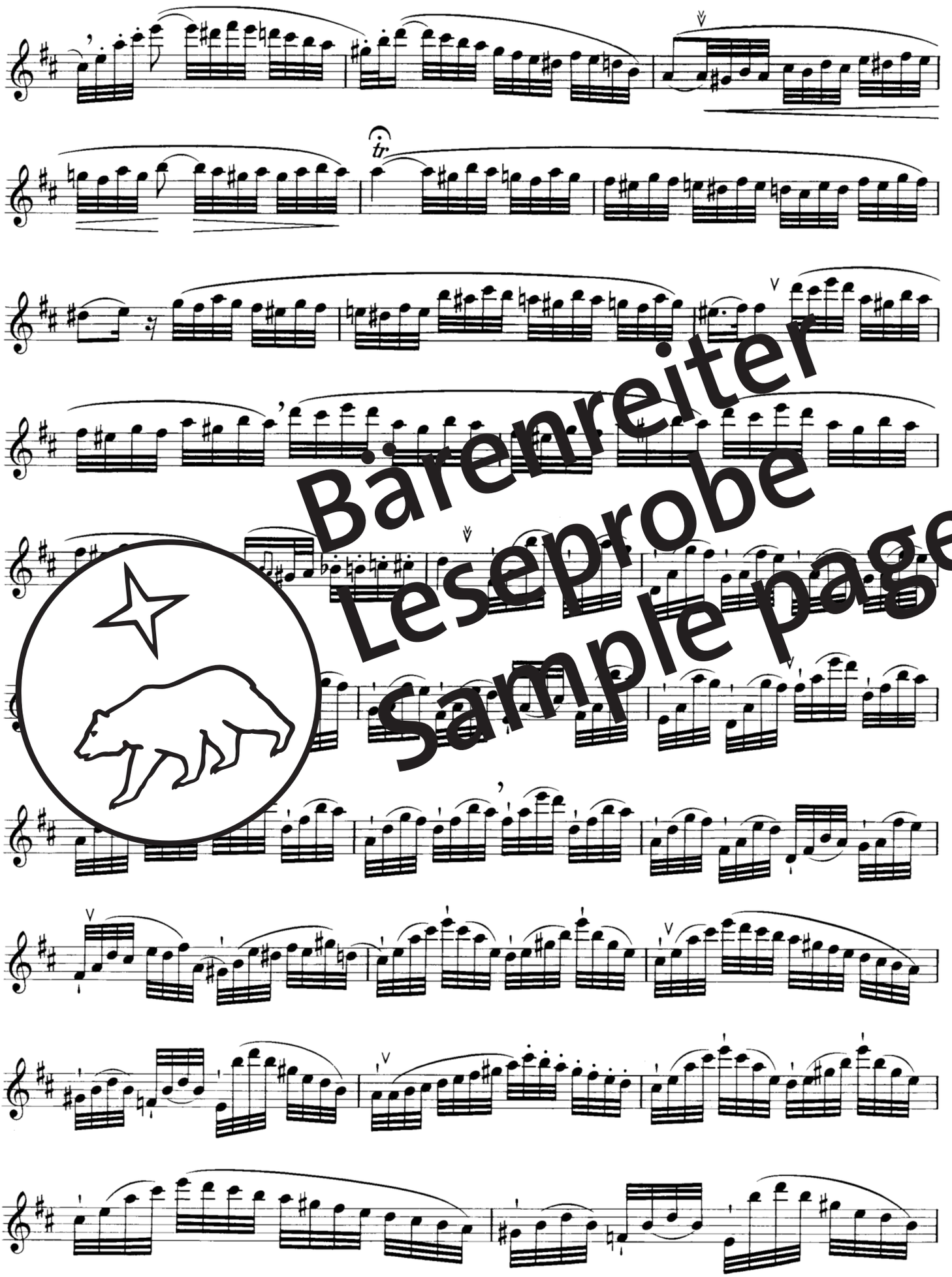
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.